

SLA8.100: Technische Daten

DE

Netzanschluss (ACin) <ul style="list-style-type: none"> Eingangsspannung V_{in}: 230V 115V Schalterstellung: AC 220-240 100-120V Nennwert: 47-63 Hz Frequenz: 85-132V AC Dauerbetrieb: 184-264 DC Dauerbetrieb: 230-375 	Ausgang (DCout) <ul style="list-style-type: none"> Nennspannung V_{out}: 30.5V ±3% Lastausregelung: stat. <200mV Restwelligkeit: <30mV (Ripple): <50mV_{pp} Noise (Spikes)^b: <100mV_{pp}
<ul style="list-style-type: none"> AC Dauertemperatur: 8A (240W) Nennwert: >8.4A (vgl. Kennlinie Fig. 1) Einschalstrom: typ. 6W/K Derating (T_{amb}=60°-70°C) 	Überlast / Kurzschluss / Übertemperatur FUSE Mode: elektronische Sicherung im Ausgang. Gerät schaltet nach 2-5s ab. Wiedereinschalten über frontseitigen Reset-Taster. Kennlinienverlauf: siehe Fig. 1 Shield-Anschluss an Maschinenmasse (Funktionserde) aus EMV-Gründen empfohlen Anschlussleitungen (AS-Interface + = braun, AS-Interface - = blau) <ul style="list-style-type: none"> flexible Kabel 0.5-4mm² (AWG=20-12) starre Kabel 0.5-6mm² (AWG=20-10) Absolieren am 7 mm (nicht länger!) Kabelende
AS-Interface Funktion Steckbrücke (siehe Abb. 2) zur IR-Adressierung von AS-Interface Slaves <ul style="list-style-type: none"> Pos. 'IR addressing mode' (Steckbrücke auf 2) 3): Datenkommunikation auf AS-Interface Kabel ist unterbrochen. IR-Adressierung kann erfolgen. <ul style="list-style-type: none"> Beachte: Bei Erstbetriebnahme der AS-Interface Slaves mit IR-Schnittstelle (Auslieferungssadresse 0) zuerst Netzteil abschalten, dann Steckbrücke auf 2 und 3 anstecken, Netzteil wieder einschalten und Slaves adressieren. Pos. 'Communication mode' (Steckbrücke auf 1 und 2): reguläre AS-Interface Netzteilfunktion Dieses AS-Interface Netzteil besitzt einen induktiven Ausgang. Bei Betrieb ohne AS-Interface Strang (Labormessungen) einen 470µF/35V Kondensator zwischen AS-Interface + und AS-Interface - schalten, um Schwingungen zu vermeiden (s. Abb. 2)	Freiraum zur Kühlung Gehäuseoberfläche an den Seiten darf nicht wärmer als 90°C werden (Messung direkt am Metall). Empfohlener Freiraum: <ul style="list-style-type: none"> links/rechts je 15 mm oben/unten je 25 mm Umweltdaten Umgebungstemperatur T_{amb} <ul style="list-style-type: none"> Lagerung/Transport -25°C...+85°C Vollast -10°C...+60°C Derated +60°C...+70°C Schutzart: IP20 (EN60529). Vor Feuchtigkeit (und Belastung) schützen! Sicherheit/Schutz Sicherheitshinweise beachten! Siehe Beiblatt Installation und Betrieb* Gerät niemals ohne Schutzleiter (PE) betreiben! Sicherheit und Schutz <ul style="list-style-type: none"> Überspannungsschutz ✓ max. 55V (Sekundärseit.) Überlastschutz ✓ Dauerkurzschlussfest ✓ Übertemperaturschutz ✓ Rückenspielfest ✓ Interne Eingangs-sicherung ✓ Schutzklasse T8A/250V HBC (IEC127), Klemme L (EN 60950) Sicherheits-SelV (EN 60950) Kleinspannung PELV (EN 50178) Anmerkungen/Hinweise: a) Bei Leerlauf/Vollast b) 500kHz Bandbr., 50Ω-Messung (<50mV _{pp}) c) nicht zulässig d) 20MHz Bandbr., 50Ω-Messung (<100mV _{pp})
Größe, Gewicht Breite w 91 mm Höhe h 124 mm Tiefe d 102 mm + DIN-Schiene Gewicht ca. 890 g Normen, Zulassungen Das Gerät erfüllt alle folgenden Normen: EMV: EN 61000-6-4 (Störaussendung) (EN 55011, EN 55022, Klasse B), EN 61000-6-2 und EN 61000-6-1 (Störfestigkeit) VDE 0160/W1 (Transientenfest) Sicherheit: EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950, UL 508, CAN/CSA-C22.2 No. 60950 (CUR) CAN/CSA-C22.2 No. 14 (CUL)	CE-Kennzeichnung erfolgt nach EMV-Richtlinie und Niederspannungsrichtlinie.

SLA8.100: Technical Data

EN

Connection to Mains (ACin) <ul style="list-style-type: none"> Switch at 230V 115V Nominal: AC 220-240 100-120V Frequency: 47-63 Hz AC continuously: 85-132V DC continuously: 230-375 	Output (DCout) <ul style="list-style-type: none"> Rated Voltage V_{out}: 30.5V ±3% Load regulation^a: stat. <200mV Line regulation: <30mV Ripple: <50mV_{pp} Noise (Spikes)^b: <100mV_{pp}
<ul style="list-style-type: none"> AC Dauertemperatur: 8A (240W) Nennwert: >8.4A (siehe Fig. 1) Übertemperatur: typ. 6W/K Derating (T_{amb}=60°-70°C) 	Überlast / Short-circuit / Overtemperature FUSE Mode: electronic fuse in the output. Unit switches off after 2-5s. Push the reset button on front for re-start. Characteristic curve: see Fig. 1 For reasons of EMC it is recommended that the shield is connected to the machine's (functional) ground Connector cables (AS-Interface + = brown, AS-Interface - = blue) Connector cables <ul style="list-style-type: none"> flexible cable 0.5-4mm² (AWG=20-12) solid cable 0.5-6mm² (AWG=20-10) stripping at cable end 7 mm (maximum!) stripping at cable end 7 mm (max.)
AS-Interface networking Plug-in jumper (see Fig. 2) for ID address input Pos. 'IR addressing mode' (2 and 3 jumpered): Data communication on the AS-Interface cable is interrupted. IR addressing can be carried out. <ul style="list-style-type: none"> Note: At initial commissioning of AS-Interface slaves with IR interface (default address 0), first switch off the power supply unit, then change again and address the slaves. Pos. 'Communication mode' (1 and 2 jumpered): regular AS-Interface power supply/function This AS-Interface unit has an inductive output. When operating without AS-Interface structure (e.g. in a laboratory test), put a 470µF/35V capacitor between AS-Interface + and AS-Interface - terminals to avoid oscillations.	Safety/Protection Read safety instructions! See attached sheet Installation and Operation* Never operate the unit without ensuring that the PE conductor is connected! Safety and protection <ul style="list-style-type: none"> Overvoltage protection ✓ max. 55V (second. side) Resistant to overload ✓ Resistant to sustained short-circuit ✓ Resistant to open-circuit ✓ Overtemperature ✓ Reverse power immunity ✓ Internal input fuse ✓ Protection class I (EN 60950) Extra low safety potential SELV (EN 60950) PELV (EN 50178) Notes: a) at no load/full load b) 500kHz bandwidth, 50Ω measurement, (<50mV _{pp}) c) Not permissible d) 20MHz bandwidth, 50Ω measurement (<100mV _{pp})
Size, Weight Width w 91 mm Height h 124 mm Depth d 102 mm + DIN rail Weight ca. 890 g Standards, Certifications The unit fulfills all following standards: EMC: EN 61000-6-4 (Emissions) (EN 55011, EN 55022, Class B), EN 61000-6-2 and EN 61000-6-1 (Immunity) VDE 0160/W1 (Transient protect.) Safety: EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950, UL 508, CAN/CSA-C22.2 No. 60950 (CUR) CAN/CSA-C22.2 No. 14 (CUL)	CE-Marking in compliance with EMC directive and low-voltage directive.

SLA8.100: Données Techniques

FR

Raccord de réseau (ACin) <ul style="list-style-type: none"> Selecteur à 230V 115V Valeur nominale: AC 220-240 100-120V Fréquence: 47-63 Hz AC: permanent 85-132V DC: permanent 230-375 	Sortie (DCout) <ul style="list-style-type: none"> Tension nominale V_{out}: 30.5V ±3% Charge^a: stat. <200mV Regulation de ligne: <30mV Ondulation résiduelle/ Bruit (transitoires)^b: <50mV_{pp} / <100mV_{pp}
<ul style="list-style-type: none"> AC Dauertemperatur: 8A (240W) Nennwert: >8.4A (v. caractérist. Fig. 1) Limitation de courant: typ. 6W/K Derating (T_{amb}=60°-70°C) 	Surcharge / Court-circuit / Surtempérature Mode FUSE: protection électronique dans la sortie. Après 2-5s, l'appareil se déconnecte. Réenclenchement en appuyant sur la touche de réinitialisation (Reset), située à l'avant. Déroulement de la caractéristique: voir Fig. 1 Le raccordement de l'écran électromagnétique à la masse de la machine (mise à la terre fonctionnelle) est recommandé pour des raisons de CEM Conduites de raccordement (AS-Interface + = marron, AS-Interface - = bleu) <ul style="list-style-type: none"> Câbles souples 0.5-4mm² (AWG=20-12) Câbles rigides 0.5-6mm² (AWG=20-10) Dégainage 7 mm (pas plus long!) Dégainage 7 mm (pas plus long!)
Fonction AS-Interface Pont de codage (voir fig. 2) pour l'identification d'adressage Pos. 'IR addressing mode' (2 et 3 connectés): Interruption de communication sur le câble AS-Interface. L'adressage IR peut être effectué. <ul style="list-style-type: none"> Note: A la mise en service initiale des esclaves AS-Interface avec interface IR (adresse à la livraison: 0), arrêter tout d'abord le bloc d'alimentation en puissance, puis reconnecter la jarretière aux positions 2 et 3. Remettre en marche le bloc d'alimentation en puissance et procéder à l'adressage des esclaves. Pos. 'Communication mode' (1 et 2 connectés): Fonction normale d'alimentation AS-Interface Les sorties de l'alimentation AS-Interface sont inductives. En mise sous tension sans câble AS-Interface (mesures en laboratoire) brancher un condensateur 470µF/35V entre les bornes AS-Interface + et AS-Interface - pour prévenir des oscillations (voir fig. 2)	Indications de sécurité observer! Voir supplément Installation et fonctionnement* Jamais faire fonctionner l'appareil sans protection du conducteur PEI Sécurité/Protection protection/résistance <ul style="list-style-type: none"> contre la surtension ✓ jusqu'à 55V (côté secondaire) contre la surcharge ✓ aux court-circuits ✓ perman. ✓ contre la marche à vide ✓ contre la surtempérature ✓ contre aliment. en retour ✓ insulible protect. T8A/250V HBC (IEC127), borne L (EN 60950) classe de protection SELV (EN 60950), PELV (EN 50178) Remarques: a) en charge à vide/pleine b) 500kHz largeur de bande, mesure 50Ω (<50mV _{pp}), 20MHz largeur de bande, mesure 50Ω (<100mV _{pp}) c) pas autorisé
Dimensions, Poids Largeur w 91 mm Hauteur h 124 mm Profondeur d 102 mm + profilé Poids ca. 890 g Normes, Autorisations L'appareil répond aux normes suivantes: CEM (compatibilité électromagnétique): EN 61000-6-4 (émission de perturbation) (EN 55011, EN 55022, Classe B), EN 61000-6-2 et EN 61000-6-1 (immunité) VDE 0160/W1 (résistance aux transitoires) Sécurité: EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950, UL 508, CAN/CSA-C22.2 No. 60950 (CUR) CAN/CSA-C22.2 No. 14 (CUL)	La caractérisation CE se fait selon la directive CEM et la directive de la tension basse.

Fig. 1: V_{out} vs. I_{out} (typ.)
Overload response until FUSE Mode is activated

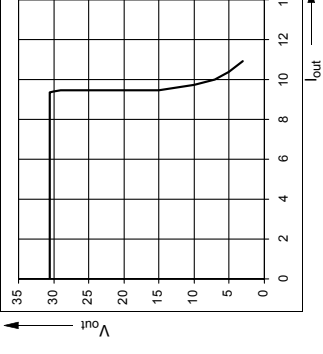
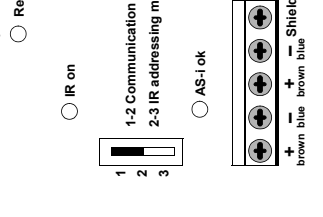


Fig. 2: Connections/LEDs



© 2003 by PULS GmbH
 Arabellastraße 15
 D-81925 München
 Germany
 Tel.: +49 89 9278-299
 sales@puls-power.com
 www.puls-power.com
 Rev.: 11/2003

PULS



Silverline

SLA8.100
 Technische Daten
 Technical Data
 Données Techniques
 Datos Técnicos
 Dati Tecnici
 Dados Técnicos

DE Deutsch
 EN English
 FR Français
 ES Español
 IT Italiano
 PT Português

SLA8.100: Datos Técnicos

ES

Conexión a la red (ACin)	Salida (DCout)																								
<p>Tensión de entrada V_{in}</p> <table border="1"><tr><td>230V</td><td>115V</td></tr><tr><td>AC 220-240</td><td>100-120V</td></tr><tr><td>47-63 Hz</td><td></td></tr><tr><td>184-264</td><td>85-132 V</td></tr><tr><td>230-375</td><td>– V</td></tr></table> <ul style="list-style-type: none">• Selector a• Valor nominal• Frecuencia• Servicio contin. AC• Servicio contin. DC <p>Corriente de entrada I_n</p> <table border="1"><tr><td>2.8A</td><td>6.0A</td></tr></table> <ul style="list-style-type: none">• Valor nominal• Corriente de conexión en +50°C y arranque en frío• I_{pk} / I_{rt} <p>Factor de potencia (PF): El aparato no satisface EN 61000-3-2</p> <p>Protección externa para protección de la unidad no necesario</p> <ul style="list-style-type: none">• observar regulaciones nacionales• recomendado interruptor automático con característica B 10A o más inerte o fusible 10A HBC <p>Cables de conexión</p> <ul style="list-style-type: none">• cable flexible 0,5-4mm² (AWG=20-12)• cable rígido 0,5-6mm² (AWG=20-10)• retirar la cubierta aislante del cable 7 mm (no más) <p>Función AS-Interface</p> <p>Conexión por puente (véase Fig. 2) para programar la dirección de ID</p> <ul style="list-style-type: none">• Pos. 'IR addressing mode' (2 y 3 conectados): La comunicación de datos a través del cable del AS-Interface queda interrumpida. El direccionamiento IR puede ser realizado.• Nota: En la primera puesta en servicio de los slaves AS-Interface por interfaz IR (dirección de entrega 0), desconectar primeramen el bloque de alimentación a la red y, seguidamente, permitir el conexión por puente en 2 y 3.• Conectar de nuevo el bloque de alimentación a la red y proceder al direccionamiento del slave.• Pos. 'Communication mode' (1 y 2 conectados): 'funcionamiento regular de la fuente de alimentación AS-Interface.' <p>Esta fuente de alimentación AS-Interface posee una salida inductiva. Para operaciones sin una interfaz de AS-Interface (p.ej. durante pruebas de latencia), conectar el condensador de 470µF/35V entre los bornes AS-Interface + y AS-1 – para evitar oscilaciones (véase Fig. 2)</p> <p>Tamaño, peso</p> <table border="1"><tr><td>Ancho w</td><td>91 mm</td></tr><tr><td>Altura h</td><td>124 mm</td></tr><tr><td>Profundidad d</td><td>102 mm + guía</td></tr><tr><td>Peso</td><td>ca. 890 g</td></tr></table> <p>Normas, Autorizaciones</p> <p>El aparato cumple con las normas siguientes:</p> <p>Compatibilidad electromagnética EMC: EN 61000-6-4 (Emisión, perturbadora) EN 55011, EN 55022, Clase B) EN 61000-6-2 y EN 61000-6-1 (Resistencia a perturbación). VDE 0160/W1 (Resistencia a transientes)</p> <p>Seguridad: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950, UL 60950, UL 508, CAN/CSA-C22.2 No. 60950 (CUR) CAN/CSA-C22.2 No. 14 (CUL)</p> <p>La caracterización CE se efectúa conforme a las directrices sobre la compatibilidad electromagnética y de las normas para baja tensión.</p>	230V	115V	AC 220-240	100-120V	47-63 Hz		184-264	85-132 V	230-375	– V	2.8A	6.0A	Ancho w	91 mm	Altura h	124 mm	Profundidad d	102 mm + guía	Peso	ca. 890 g	<p>Tensión nominal V_{out} 30,5V ±3% stat. <200mV stat. <30mV</p> <ul style="list-style-type: none">• Regulación de la carga^{a)}• Regulación de la red <50mV_{pp}• Ondulación residual/<100mV_{pp}• Ruido (picos)^{b)} <p>Carga admisible I_{out}</p> <table border="1"><tr><td>8A (240W)</td><td>>8.4A</td></tr></table> <ul style="list-style-type: none">• $T_{amb} = -10^{\circ}C...+60^{\circ}C$• Limitación de corriente (v. curva caract. Fig. 1)• Reducción de carga (T_{amb} =60°. 70°C) <p>Sobrecarga / Cortocircuito / Sobretemperatura Modo FUSE: seguridad electrónica en la salida. Tras 2-5s: desconexión. Reconecte pulsando el botón 'Reset' ubicado por el lado frontal.</p> <p>Curva característica: véase Fig. 1</p> <p>Se recomienda una conexión de protección a la masa de la máquina (tierra funcional) por motivos de compatibilidad electromagnética</p> <p>Cables de conexión</p> <ul style="list-style-type: none">• cable flexible 0,5-4mm² (AWG=20-12)• cable rígido 0,5-6mm² (AWG=20-10)• retirar la cubierta aislante del cable 7 mm (no más) <p>Distancia para la refrigeración</p> <table border="1"><tr><td>15mm cada lado</td><td>25mm cada lado</td></tr></table> <p>Condiciones Ambientales</p> <p>Temperatura ambiente T_{amb}</p> <ul style="list-style-type: none">• Almacenamiento/transporte -25°C...+85°C• Plena carga -10°C...+60°C• Carga reducida +60°C...+70°C <p>Tipo de protección: IP20 (EN60529), (Proteger contra la humedad (y) la formación de agua de condensación)!</p> <p>Seguridad/Protección</p> <p>¡Observe los avisos de seguridad! Véase ficha "Instalación y funcionamiento" Jamás opere la unidad sin conectar el conductor de protección (PE)!</p> <p>Seguridad y protección Protección contra</p> <ul style="list-style-type: none">• sobretensión (a lo largo secund.) ✓ hasta 55V• sobrecarga ✓• cortocircuito ✓• tensión sin carga ✓• sobretemperatura ✓• sobretensión de retorno ✓• protección de entrada interna ✓• tensiones de protección de seguridad ✓• tensión mínima de SELV (EN 60950), PELV (EN 50178) <p>Anotaciones:</p> <ul style="list-style-type: none">a) sin carga con plena carga (<50mV_{pp}, 20MHz ancho de banda, medición 50Ω (<100mV_{pp})b) 500kHz de banda, medida 50Ω (<100mV_{pp})c) No admitido	8A (240W)	>8.4A	15mm cada lado	25mm cada lado
230V	115V																								
AC 220-240	100-120V																								
47-63 Hz																									
184-264	85-132 V																								
230-375	– V																								
2.8A	6.0A																								
Ancho w	91 mm																								
Altura h	124 mm																								
Profundidad d	102 mm + guía																								
Peso	ca. 890 g																								
8A (240W)	>8.4A																								
15mm cada lado	25mm cada lado																								

SLA8.100: Dati Tecnici

IT

Collegamento alla rete (ACin)	Uscita (DCout)																						
<p>Tensione d'ingresso V_{in}</p> <table border="1"><tr><td>230V</td><td>115V</td></tr><tr><td>AC 220-240</td><td>100-120V</td></tr><tr><td>47-63 Hz</td><td></td></tr><tr><td>184-264</td><td>85-132 V</td></tr><tr><td>230-375</td><td>– V</td></tr></table> <ul style="list-style-type: none">• Selettore a• Valore nominale• Frequenza• CA regime contin.• CC regime contin. <p>Corrente d'ingresso I_n</p> <table border="1"><tr><td>2.8A</td><td>6.0A</td></tr></table> <ul style="list-style-type: none">• Valore nominale• Corrente d'inserzione en +50°C e avviamento a freddo• I_{pk} / I_{rt} <p>Fattore di potenza (PF): L'apparecchio non è conforme a EN 61000-3-2</p> <p>Protezione esterna per protez. dell'apparecchio non necessario (protezione interna)</p> <ul style="list-style-type: none">• osservare le regolazioni nazionali• interruttore di sicurezza della conduzione con caratteristica B 10A o più ritardato o in alternativa fusibile 10A HBC raccomandato <p>Conduttori di collegamento</p> <ul style="list-style-type: none">• cavi flessibili 0,5-4mm² (AWG=20-12)• cavi rigidi 0,5-6mm² (AWG=20-10)• scoprirne l'estremità 7 mm (non di più) <p>Funcione AS-Interface</p> <p>Ponticello ad innesto (vedi Fig. 2) per impostazione indirizzo ID</p> <ul style="list-style-type: none">• Pos. 'IR addressing mode' (2 e 3 collegati): La comunicazione dati su cavo AS-Interface è interrotta. L'indirizzozione IR può essere effettuato.• Nota: Alla prima messa in funzione degli slave AS-Interface tramite interfaccia IR (indirizzo di default 0) innanzitutto escludere l'alimentazione, quindi spostare i ponticelli su 2 e 3. Reinserire l'alimentazione ed indirizzare gli slave.• Pos. 'Communication mode' (1 e 2 collegati): Funzione di alimentazione AS-Interface regolare <p>Questo alimentatore di rete AS-Interface è previsto di uscita inductiva. In caso di funzionamento senza la struttura d'interfaccia AS-Interface (p.es. prove di laboratorio), collegare un condensatore da 470µF/35V tra i morsetti AS-Interface + e AS-Interface – per evitare oscillazioni (vedi Fig. 2).</p> <p>Dimensioni, Peso</p> <table border="1"><tr><td>Lunghezza w</td><td>91 mm</td></tr><tr><td>Altezza h</td><td>124 mm</td></tr><tr><td>Larghezza d</td><td>102 mm + guida DIN</td></tr><tr><td>Peso</td><td>ca. 890 g</td></tr></table> <p>Norme, Approvazioni</p> <p>L'apparecchio è conforme a:</p> <p>Compatibilità elettromagnetica: EN 61000-6-4 (emissione disturbo) EN 55011, EN 55022, Classe B), EN 61000-6-2 e EN 61000-6-1 (resistenza a disturbi). VDE 0160/W1 (resistenza transienti)</p> <p>Sicurezza: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950, UL 60950, UL 508, CAN/CSA-C22.2 No. 60950 (CUR) CAN/CSA-C22.2 No. 14 (CUL)</p> <p>certificativo CE secondo le direttive EMC e le direttive per bassa tensione.</p>	230V	115V	AC 220-240	100-120V	47-63 Hz		184-264	85-132 V	230-375	– V	2.8A	6.0A	Lunghezza w	91 mm	Altezza h	124 mm	Larghezza d	102 mm + guida DIN	Peso	ca. 890 g	<p>Tensione nominale V_{out} 30,5V ±3% stat. <200mV stat. <30mV</p> <ul style="list-style-type: none">• Regolazione di carico^{a)}• Regolazione di linea <50mV_{pp}• Ondulazioni residual/Rumore <100mV_{pp} <p>Carico ammissib. I_{out}</p> <table border="1"><tr><td>8A (240W)</td><td>>8.4A</td></tr></table> <ul style="list-style-type: none">• $T_{amb} = -10^{\circ}C...+60^{\circ}C$• Limitazione di corrente (cfr. caratter. Fig. 1)• Declasseamento (T_{amb}=60°. 70°C) <p>Corto circuito / Sovraccarico / Temp. eccessiva Modalità di FUSE: sicurezza elettronica in uscita. Disinserimento apparecchio dopo 2.5s. Riaccensione alla pressione del tasto anteriore di reset.</p> <p>Curva di caratteristica d'uscita: vedere Fig. 1</p> <p>Si consiglia per motivi di compatibilità elettromagnetica un collegamento di sicurezza alla massa della macchina (collegamento di terra funzionale)</p> <p>Conduttori di collegamento</p> <ul style="list-style-type: none">• (AS-Interface + = marrone, AS-Interface – = azzurro)• cavi flessibili 0,5-4mm² (AWG=20-12)• cavi rigidi 0,5-6mm² (AWG=20-10)• scoprirne l'estremità 7 mm (non di più) <p>Distanze libere (Raffreddamento)</p> <p>Temperatura sulle pareti laterali max. 90°C (misurata direttamente sul metallo). Distanze consigliate:</p> <ul style="list-style-type: none">• sinistra/destra 15 mm cad.• sopra/sotto 25 mm cad. <p>Ambiente</p> <p>Temperatura ambiente T_{amb}</p> <ul style="list-style-type: none">• Magazzino/trasporto -25°C...+85°C• Pleno carico -10°C...+60°C• Declasseamento +60°C...+70°C <p>Tipo di protezione: IP20 (EN60529), (proteggere dall'umidità (e dalla ruggine)!</p> <p>Sicurezza, Protezione</p> <p>Observare le istruzioni di sicurezza! Vedere supplemento "Installazione e funzionamento" L'apparecchio non deve mai essere messo in funzione prima di aver collegato il conduttore di messa a terra (PE)!</p> <p>Sicurezza e protezione Protezione da</p> <ul style="list-style-type: none">• sovratensioni (a uscita) ✓ aui 55V• sovraccarichi ✓• cortocircuito ✓• permanente ✓• carico a vuoto ✓• temperatura eccessiva ✓• tensione di ritorno ✓• fusibile ingresso interno ✓• classe di protezione I (EN 60950) ✓• tensione di sicurezza SELV (EN 50178) ✓ <p>Note:</p> <ul style="list-style-type: none">a) a vuoto/pieno carico (<50mV_{pp}, 20MHz di banda, misura 50Ω (<100mV_{pp})b) 500kHz di banda, misura 50Ω (<100mV_{pp})c) non ammissibile	8A (240W)	>8.4A
230V	115V																						
AC 220-240	100-120V																						
47-63 Hz																							
184-264	85-132 V																						
230-375	– V																						
2.8A	6.0A																						
Lunghezza w	91 mm																						
Altezza h	124 mm																						
Larghezza d	102 mm + guida DIN																						
Peso	ca. 890 g																						
8A (240W)	>8.4A																						

SLA8.100: Dados Técnicos

PT

Conexão com a rede (ACin)	Saída (DCout)																						
<p>Tensão de entrada V_{in}</p> <table border="1"><tr><td>230V</td><td>115V</td></tr><tr><td>AC 220-240</td><td>100-120V</td></tr><tr><td>47-63 Hz</td><td></td></tr><tr><td>184-264</td><td>85-132 V</td></tr><tr><td>230-375</td><td>– V</td></tr></table> <ul style="list-style-type: none">• Posição dos interruptores• Valor nominal• Frequência• Funcionamento continuo AC• Funcionamento continuo DC <p>Corrente de entrada I_n</p> <table border="1"><tr><td>2.8A</td><td>6.0A</td></tr></table> <ul style="list-style-type: none">• Valor nominal• Corrente de conexão en +50°C e partida a frio• I_{pk} / I_{rt} <p>Fator de potência (PF): A unidade não está em conformidade com a EN 61000-3-2.</p> <p>Proteção externa para a proteção do aparelho não necessária (proteção interna)</p> <ul style="list-style-type: none">• observar as regulações nacionais• interruptor de proteção de potência com característica B 10A ou com maior retardo ou fusível 10A HBC recomendado <p>Conexões</p> <ul style="list-style-type: none">• cabos flexíveis 0,5-4 mm² (AWG=20-12)• cabos rígidos 0,5-6 mm² (AWG=20-10)• isolamento das extremidades dos cabos 7 mm (no más.) <p>Funcão AS-Interface</p> <p>Ponte de conexão (ver fig. 2) Para endereçamento IR de AS-Interface Slaves em 2 e 3): comunicação de dados interrompida no cabo AS-Interface. Endereçamento IR consiguente.</p> <ul style="list-style-type: none">• Positivo: Ao acionar pela primeira vez os AS-Interface Slaves com interface IR (endereço de entrega 0) desligar primeiro a fonte, depois inverter a ponte de conexão para 2 e 3. Ligar fonte novamente e endereçar Slaves.• Pos. 'Communication mode' (ponte de conexão em 1 e 2): função regular da fonte AS-Interface <p>Essa fonte AS-Interface possui uma saída indutiva. Para operações sem uma interface de AS-Interface (p.ej. durante testes de laboratório), conectar um condensador 470µF/35V entre AS-Interface + e AS-Interface – para evitar oscilações (ver fig. 2)</p> <p>Tamanho, peso</p> <table border="1"><tr><td>Largura w</td><td>91 mm</td></tr><tr><td>Altura h</td><td>124 mm</td></tr><tr><td>Profundidade d</td><td>102 mm + guia</td></tr><tr><td>Peso</td><td>ca. 890 g</td></tr></table> <p>Normas, Certificações</p> <p>O equipamento está em conformidade com as seguintes normas:</p> <p>EMC: EN 61000-6-4 (emissão de interferências) EN 55011, EN 55022, Classe B), EN 61000-6-2 e EN 61000-6-1 (resistência a interferências) VDE 0160/W1 (resistente a variações transiórias)</p> <p>Segurança: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950, UL 60950, UL 508, CAN/CSA-C22.2 No. 60950 (CUR) CAN/CSA-C22.2 No. 14 (CUL)</p> <p>Identificação CE segue Diretriz EMV e Diretriz para Baixas Tensões.</p>	230V	115V	AC 220-240	100-120V	47-63 Hz		184-264	85-132 V	230-375	– V	2.8A	6.0A	Largura w	91 mm	Altura h	124 mm	Profundidade d	102 mm + guia	Peso	ca. 890 g	<p>Tensão nominal V_{out} 30,5V ±3% stat. <200mV stat. <30mV</p> <ul style="list-style-type: none">• Controle de desvio de carga^{a)}• Controle de desvio de rede <30mV• Ondulação residual (Ripple) <50mV_{pp}• Noise (Spikes)^{b)} <100mV_{pp} <p>Carga admissível I_{out}</p> <table border="1"><tr><td>8A (240W)</td><td>>8.4A</td></tr></table> <ul style="list-style-type: none">• $T_{amb} = -10^{\circ}C...+60^{\circ}C$• limitação de corrente (ver caract. fig. 1)• Derating (T_{amb}= 60°. 70°C) <p>Sobrecarga / Curto-circuito / Excesso de temperatura Modo FUSE: fusíveis eletrônicos na saída. O equipamento é desligado após 2,5s. Para religar o equipamento, pressione a tecla Reset no lado frontal.</p> <p>Tração da linha característica: ver fig. 1</p> <p>Conexão blindada para o terra do equipamento (função terra), recomendada para compatibilidade eletromagnética (EMC)</p> <p>Conexões (AS-Interface + = marrom, AS-Interface – = azul)</p> <ul style="list-style-type: none">• cabos flexíveis 0,5-4mm² (AWG=20-12)• cabos rígidos 0,5-6mm² (AWG=20-10)• isolar extremidades dos cabos 7 mm (no más.) <p>Espaço livre para resfriamento</p> <p>A temperatura na superfície das laterais da carcaça não pode ultrapassar os 90°C (medição diretamente no metal).</p> <ul style="list-style-type: none">• esquerda/direita 15 mm• em cima/abaixo 25 mm <p>Dados ambientais</p> <p>Temperatura ambiente T_{amb}</p> <ul style="list-style-type: none">• armazenagem/transporte -25°C...+85°C• carga total -10°C...+60°C• redução da carga +60°C...+70°C <p>Tipo de proteção: IP20 (EN60529), (Proteger contra umidade (inclusive condensação)!)!</p> <p>Segurança e proteção</p> <p>Ver anexo "Instalação e operação" Ver folha anexa "Instalação e Operação". Jamais operar o equipamento sem cabo de proteção.</p> <p>Segurança e proteção (Proteção contra / resistente a):</p> <ul style="list-style-type: none">• sobretensão ✓ até 55V• (secundário) ✓• sobrecarga ✓• curto-circuito ✓• funcionamento permanente ✓• funcionamento em vazio ✓• excesso de realimentação ✓• temperatura de fusível de entrada interno ✓• classe de proteção I (EN 60950), SELV (EN 50178) ✓ <p>Observações/Indicações:</p> <ul style="list-style-type: none">a) com funcionamento em vazio/carga total (<50mV_{pp}, 20MHz de banda, medição 50Ω (<100mV_{pp})b) largura de banda 500kHz, medição 50Ω (<100mV_{pp})c) não-permissível	8A (240W)	>8.4A
230V	115V																						
AC 220-240	100-120V																						
47-63 Hz																							
184-264	85-132 V																						
230-375	– V																						
2.8A	6.0A																						
Largura w	91 mm																						
Altura h	124 mm																						
Profundidade d	102 mm + guia																						
Peso	ca. 890 g																						
8A (240W)	>8.4A																						